CHANTILLY, FRANCE

Musée Condé : chefs-d’œuvre

Vingt tableaux de la collection du duc d’Aumale au château de Chantilly

Traduction assistée par IA



Le musée Condé occupe le château de Chantilly, au nord de Paris. Henri d’Orléans, duc d’Aumale, a constitué la collection et légué le château et son contenu à l’Institut de France. Ses tableaux, livres et manuscrits restent étroitement liés aux salles du château et à l’homme qui les a réunis.

Les vingt tableaux choisis ici vont des anges dansant sur un fond d’or à une chasse au héron en Algérie. Les plus anciens sont italiens, dus notamment à Giovanni di Paolo, Filippino Lippi et Raphaël. La plupart des œuvres plus tardives sont françaises. Ingres est le peintre le plus représenté : jeune artiste se montrant au travail, portraitiste, puis auteur d’une Vénus qu’il mit des années à achever. Dans plusieurs tableaux français, les animaux retiennent davantage le regard que les personnes qui les accompagnent, du cheval de Géricault à la porte d’une écurie aux animaux de Rosa Bonheur dans les Pyrénées. Ailleurs, l’intérêt tient à la manière de présenter une personne connue, ou à ce qu’un titre peut réellement nous apprendre sur la personne représentée.

Tous les tableaux présentés ici sont répertoriés dans les collections du musée Condé, mais cette sélection a été réalisée indépendamment du musée. Les dates et les attributions conservent les réserves indiquées dans les notices accessibles par les liens, des datations approximatives aux identifications traditionnelles.

Explorez cette sélection dans Artline

Découvrez les œuvres sélectionnées en parallèle d'ouvrages et d'événements de leur époque, ou comparez les périodes de vie des artistes. Ces livres et événements apportent un contexte, sans pour autant attester d'une influence directe. Les œuvres dont la date n'est pas confirmée figurent également dans ce guide.

Les œuvres d'art en contexte Qui a vécu à quelle époque ?

artlines.org/guides/musee-conde-chantilly

La sélection · 20

1. The Madonna of Loreto
   Raphael · c. 1509–1510
2. Portrait of a Woman, Said to Be Simonetta Vespucci
   Piero di Cosimo · 1490
3. Self-Portrait at the Age of Twenty-Four
   Jean-Auguste-Dominique Ingres · 1804
4. Madame Antonia de Vauçay, Born de Nittis
   Jean-Auguste-Dominique Ingres · 1807
5. Venus Anadyomene
   Jean-Auguste-Dominique Ingres · 1807-1848
6. Five Dancing Angels
   Giovanni di Paolo · vers 1436
7. The Serenader
   Jean-Antoine Watteau · 1715
8. Love Disarmed
   Jean-Antoine Watteau · vers 1715
9. Horse Leaving a Stable
   Théodore Géricault · 1810
10. A Pyrenean Shepherd
    Rosa Bonheur · 1864
11. The Childhood of Bacchus
    Nicolas Poussin · vers 1630
12. The Christ Child, Saviour of the World
    Bernardino Luini · vers 1520
13. Esther Chosen by Ahasuerus
    LIPPI Filippino · vers 1480
14. Count Henri de Bergh
    Anthony van Dyck · 1625-1629
15. Marie-Antoinette as Hebe
    François-Hubert Drouais · 1773
16. The Ham Luncheon
    Nicolas Lancret · 1735
17. Bonaparte Visiting the Plague-Stricken at Jaffa: Chantilly Version
    Antoine-Jean Gros · vers 1802
18. In the Abruzzi
    Oswald Achenbach · 1863
19. Heron Hunt in Algeria
    Eugène Fromentin · 1865
20. The Angel Gabriel with Musical Angels and Cherubs
    Annibale Carracci · Seconde moitié du 16e siècle

01 / 20

The Madonna of Loreto

Raphael

c. 1509–1510 · Huile sur peuplier · Musée Condé



Raphael. LA VIERGE DE LORETTE. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

Marie soulève un voile au-dessus de l'Enfant Jésus, qui tend les deux bras vers elle, tandis que Joseph apparaît plus en retrait. Aucun décor grandiose : le tableau repose presque entièrement sur l'échange entre la mère et l'enfant. Le détail à observer est le voile. Marie le lève au-dessus de l'enfant au lieu de l'en recouvrir ; son geste peut donc se lire comme un léger dévoilement.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre

02 / 20

Portrait of a Woman, Said to Be Simonetta Vespucci

Piero di Cosimo

1490 · Musée Condé



Piero di Cosimo. Portrait of a Woman, said to be of Simonetta Vespucci. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Sans le serpent et les nuages sombres, ce serait un portrait de profil, dessiné avec assez de précision pour suggérer un modèle bien particulier. Leur présence empêche de voir dans ce tableau un simple portrait et, quelle que soit leur signification, ces attributs ne peuvent nous dire qui est cette femme. Le nom donné dans le titre, Simonetta Vespucci, correspond à une identification traditionnelle qui reste non confirmée.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre

03 / 20

Self-Portrait at the Age of Twenty-Four

Jean-Auguste-Dominique Ingres

1804 · Huile sur toile · Musée Condé



Jean-Auguste-Dominique Ingres. Self-Portrait at the Age of 24. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/jean-auguste-dominique-ingres/self-portrait-at-the-age-of-24 · Public domain (WikiArt source label)

À vingt-quatre ans, Ingres se présente comme un peintre au travail, et non comme un modèle qui se contente de poser. Il se détourne de sa tâche pour regarder hors du tableau : une même pose lui fait ainsi tenir les deux rôles. La chemise claire fait ressortir le haut de son corps sur le manteau sombre.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre

04 / 20

Madame Antonia de Vauçay, Born de Nittis

Jean-Auguste-Dominique Ingres

1807 · Huile sur toile · Musée Condé



Jean-Auguste-Dominique Ingres. Portrait of Madame Antonia de Vaucay nee de Nittis. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/jean-auguste-dominique-ingres/portrait-of-madame-antonia-de-vaucay-nee-de-nittis-1807 · Public domain (WikiArt source label)

Le titre conserve ses deux noms : Vauçay par mariage, de Nittis par naissance. Le portrait se construit par emboîtement de formes. Le fauteuil rouge dessine un contour extérieur ferme autour de la figure assise ; à l'intérieur, la robe et le châle forment des courbes, et au centre, ses mains jointes constituent le point le plus calme du tableau.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre

05 / 20

Venus Anadyomene

Jean-Auguste-Dominique Ingres

1807-1848 · Huile sur toile · Musée Condé



Jean-Auguste-Dominique Ingres. VENUS ANADYOMENE. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Anadyomène est l'épithète grecque de la déesse sortant de la mer. Ingres commença ce tableau durant ses premières années à Rome, en 1807, l'année même de son portrait de Madame de Vauçay. Le portrait porte cette seule date, mais la Vénus ne fut achevée qu'en 1848. Dans le tableau terminé, la déesse se dresse, grande, pâle et droite, au-dessus de figures ailées beaucoup plus petites qu'elle ; cette différence d'échelle ne laisse aucun doute sur leur hiérarchie.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 433

06 / 20

Five Dancing Angels

Giovanni di Paolo

vers 1436 · Huile et or sur bois de résineux · Musée Condé



Giovanni di Paolo. CINQ ANGES DANSANT. Image credit: Giovanni di Paolo; Own work , Jebulon , 2011-07-03. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Angels_dancing_sun_Giovanni_di_Paolo_Cond%C3%A9_Chantilly.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Cinq anges dansent en ronde, main dans la main. Derrière eux se trouve de l'or véritable, et non un espace peint : aucune profondeur ne leur permet de s'y avancer. Ce sont donc les corps qui doivent porter la danse, par les plis des drapés et les poses qui alternent d'une figure à l'autre. Les anges qui tournent le dos vers l'extérieur contribuent largement au mouvement de la ronde, et chaque figure se détache en une silhouette nette sur l'or.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 9

07 / 20

The Serenader

Jean-Antoine Watteau

1715 · Huile sur panneau · Musée Condé



The Serenader. WikiArt; Jean-Antoine Watteau. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Une sérénade est faite de sons qu'un tableau ne peut produire : ici, c'est donc au corps du musicien de porter la musique. Les jambes croisées et l'instrument tenu en diagonale évoquent déjà le jeu musical, tandis que le costume encadre le visage.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre

08 / 20

Love Disarmed

Jean-Antoine Watteau

vers 1715 · Huile sur toile · Musée Condé



Antoine Watteau. L'AMOUR DESARME. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

Watteau peignit cette allégorie à peu près au même moment que Le Sérénadeur, mais sur toile plutôt que sur panneau, et dans un format ovale. Tout s'y joue autour d'un arc tenu tout juste hors de portée. Cupidon se tend pour l'attraper tandis que l'autre figure le maintient au-delà de sa main. L'ovale resserre les deux figures, et toute l'action se réduit au petit intervalle entre ses doigts et l'arme. À en croire le titre, il ne le comblera pas.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 369

09 / 20

Horse Leaving a Stable

Théodore Géricault

1810 · Huile sur toile · Musée Condé



Horse leaving a Stable. WikiArt; Théodore Géricault. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Le cheval est saisi sur le seuil, un antérieur levé : il n’est plus immobile, mais n’est pas encore sorti de l’écurie. Un homme se tient tout près pour le conduire, pourtant la lumière revient au cheval, dont elle souligne la masse et la musculature devant l’ouverture plus sombre.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre

10 / 20

A Pyrenean Shepherd

Rosa Bonheur

1864 · Huile sur toile · Musée Condé



Rosa Bonheur. Berger des Pyrénées. Image credit: Rosa Bonheur; Own work; Photographic credit: Dguendel. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ch%C3%A2teau_de_Chantilly,_Rosa_Bonheur,_sheeps_in_the_Pyrenees.JPG. CC BY 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY 4.0

Le titre nomme un berger, mais Bonheur semble accorder l'essentiel de son attention aux animaux dont il a la charge. Rien de spectaculaire ne se produit. Un bâton de berger, les animaux et le sol accidenté des montagnes pyrénéennes composent la scène ; les animaux se distinguent par la texture, la posture et la manière dont chacun se tient sur ce terrain irrégulier.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 531

11 / 20

The Childhood of Bacchus

Nicolas Poussin

vers 1630 · Huile sur toile · Musée Condé



Nicolas Poussin. Nurture of Bacchus. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/nicolas-poussin/nurture-of-bacchus-1635 · Public domain (WikiArt source label)

Bacchus, le dieu du vin, est encore ici un nourrisson, entouré de personnages et de satyres dans un bois. Une telle assemblée pourrait facilement devenir un enchevêtrement de corps. Elle est au contraire répartie en petits groupes reliés par des gestes, ce qui permet de suivre les épisodes du mythe l'un après l'autre.

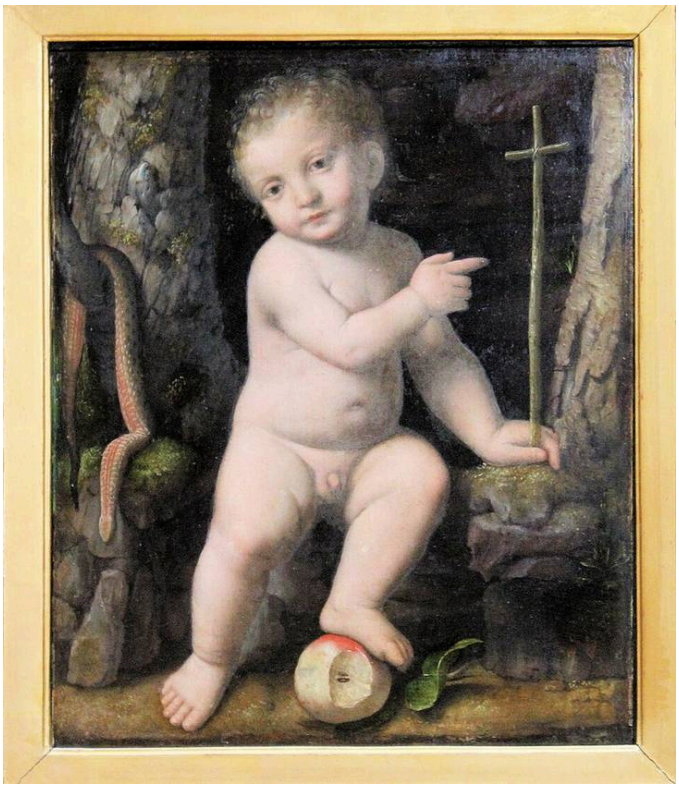
Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 298

12 / 20

The Christ Child, Saviour of the World

Bernardino Luini

vers 1520 · Huile sur bois · Musée Condé



Bernardino Luini. L'ENFANT JESUS, SAUVEUR DU MONDE. Image credit: Bernardino Luini; Own work; Photographic credit: Dguendel. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ch%C3%A2teau_de_Chantilly,_Bernardino_Luini,_Jesu_as_a_child.JPG. CC BY 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY 4.0

L’Enfant Jésus de Raphaël tend les bras vers sa mère. Celui de Luini lève une main et, avec le bâton surmonté d’une croix et le globe, affirme l’autorité du Sauveur du monde, bien que sa taille reste celle d’un tout jeune enfant. La main, le bâton et le globe demeurent distincts dans une silhouette nette : chaque insigne de sa fonction se lit ainsi clairement sur une si petite figure.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: PE 24

13 / 20

Esther Chosen by Ahasuerus

LIPPI Filippino

vers 1480 · Détrempe sur bois · Musée Condé



Filippino Lippi. Esther choisie par Assuérus. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

Le sujet vient du Livre d'Esther, dans l'Ancien Testament, et porte sur le choix d'Esther par le roi Assuérus. Filippino Lippi déploie cette seule décision à l'échelle de toute une cour sur un large panneau peint à la détrempe. Une suite d'arcades divise l'espace en salles communicantes, offrant à la scène plusieurs lieux où se dérouler, tandis que les vêtements aux couleurs vives font ressortir des groupes de personnages dans cette architecture répétée. Le trône royal constitue un point de convergence, mais aucune figure ne domine l'ensemble. Même la femme nommée dans le titre doit partager le panneau avec la cour.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre

14 / 20

Count Henri de Bergh

Anthony van Dyck

1625-1629 · Huile sur toile · Musée Condé



Anthony van Dyck. PORTRAIT DU COMTE HENRI DE BERGHE. Image credit: Anthony van Dyck; Base Joconde. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Portrait_du_comte_Henri_de_Berghe_-_Anton_van_Dyck_-_Mus%C3%A9e_Cond%C3%A9.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

L’armure couvre la majeure partie du corps du comte Henri de Bergh, et c’est surtout elle qui proclame son rang militaire. Seuls son visage et une main restent relativement découverts ; même cette main repose près de son épée.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: PE 126

15 / 20

Marie-Antoinette as Hebe

François-Hubert Drouais

1773 · Huile sur toile · Musée Condé



François-Hubert Drouais. Madame la Dauphine Marie-Antoinette, en Hébé. Image credit: François-Hubert Drouais; Jebulon (talk · contribs) (2011). https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Marie_Antoinette_dauphine_H%C3%A9b%C3%A9_Drouais_Chantilly.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Marie-Antoinette, alors dauphine de France, apparaît sous les traits d'Hébé, l'échansonne des dieux. Une aiguière et un aigle suffisent à établir ce rôle. Son visage et sa coiffure élaborée restent fidèles aux conventions du portrait de cour : la mythologie lui tient ainsi lieu de déguisement.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 395

16 / 20

The Ham Luncheon

Nicolas Lancret

1735 · Huile sur toile · Musée Condé



Nicolas Lancret. LE DEJEUNER DE JAMBON. Image credit: Nicolas Lancret; Joconde database : entry 00000076666. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:D%C3%A9jeuner_de_jambon_-_Nicolas_Lancret_-_mus%C3%A9e_Cond%C3%A9.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Le titre promet du jambon, mais le tableau s'intéresse davantage à la conversation. Le repas est dressé dans un parc, et une nappe blanche le rassemble en une seule zone lumineuse. Des bouteilles reposent sous la table, tandis que les gestes se croisent au-dessus et que plusieurs petits échanges se déroulent simultanément. Aucun convive ne devient le centre de la réunion, et la compagnie ne se fige jamais en portrait de groupe.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 383

17 / 20

Bonaparte Visiting the Plague-Stricken at Jaffa: Chantilly Version

Antoine-Jean Gros

vers 1802 · Huile sur toile · Musée Condé



Antoine-Jean Gros. BONAPARTE, GENERAL EN CHEF DE L'ARMEE D'ORIENT, TOUCHE UNE TUMEUR PESTILENTIELLE, EN VISITANT LES PESTIFERES DANS L'HOPITAL DE JAFFA. Image credit: Antoine-Jean Gros; Own work , Pierre Poschadel , 2019-09-22. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chantilly_(60),_mus%C3%A9e_Cond%C3%A9,_Antoine_Jean_Baron_Gros,_Bonaparte_et_les_pestif%C3%A9r%C3%A9s_de_Jaffa,_1804.jpg. CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY-SA 4.0

De tous les tableaux présentés ici, celui-ci est le plus manifestement consacré à une image publique. Bonaparte est venu parmi les pestiférés de Jaffa et, dans une enceinte à arcades, il touche un bubon sur le corps d'un malade. La lumière qui détache les corps rend son approche bien visible, et la visite devient une démonstration de son rôle de chef face à la contagion. Gros ne cache pas la souffrance, mais les malades semblent surtout présents pour servir de cadre au geste de Bonaparte.

La toile est cataloguée comme une esquisse liée au tableau de plus grandes dimensions conservé au Louvre, ce qui explique la mention « version de Chantilly » dans son titre.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 428

18 / 20

In the Abruzzi

Oswald Achenbach

1863 · Huile sur toile · Musée Condé



Oswald Achenbach. DANS LES ABRUZZES. Image credit: Oswald Achenbach; Own work , 2017-08-30, Dguendel. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ch%C3%A2teau_de_Chantilly,_Oswald_Achenbach,_in_the_Abruzzo.JPG. CC BY 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY 4.0

Un petit sanctuaire au bord de la route donne aux voyageurs des Abruzzes, dans le centre de l'Italie, une raison de s'arrêter, tandis que le chemin se poursuit vers des montagnes lointaines. Les personnages sont espacés le long du parcours, certains faisant halte, d'autres poursuivant leur route ; placés à différentes distances, ils permettent aussi de mesurer l'étendue de la vue. Face à toute cette profondeur, le sanctuaire maintient la scène à l'échelle humaine.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 606

19 / 20

Heron Hunt in Algeria

Eugène Fromentin

1865 · Huile sur toile · Musée Condé



Eugène Fromentin. LA CHASSE AU HERON (ALGERIE). Image credit: Eugène Fromentin; Jebulon , Own work. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chasse_au_h%C3%A9ron_Fromentin_Mus%C3%A9e_Cond%C3%A9.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Pour une scène de chasse, ce tableau comporte remarquablement peu de confrontation. Les chasseurs à cheval sont dispersés dans une eau peu profonde à la poursuite des hérons ; oiseaux et cavaliers interrompent les uns comme les autres la ligne d'horizon basse, sous un vaste ciel. Les distances qui les séparent font partie du sujet, et la poursuite ne se resserre jamais sur une rencontre unique entre un cavalier et un oiseau.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 528

20 / 20

The Angel Gabriel with Musical Angels and Cherubs

Annibale Carracci

Seconde moitié du 16e siècle · Huile sur toile · Musée Condé



Annibale Carracci. L'ANGE GABRIEL DANS UNE GLOIRE D'ANGES MUSICIENS ET DE CHERUBINS. Image credit: Annibale Carracci; Joconde database : entry 00000077351. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Annibale_Carracci,_Arcangelo_Gabriele,_Museo_Cond%C3%A9.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Rien ici ne repose sur le sol. Les danseurs de Giovanni di Paolo ont derrière eux un fond d'or plat ; les anges de Carracci ont, eux, des nuages. Gabriel ouvre les bras au centre d'un ensemble ascendant de nuages, de chérubins et d'anges plus petits, parmi lesquels les anges musiciens du titre. En l'absence de sol pour ancrer les figures, c'est la couleur qui doit le distinguer : ses drapés bleus et rouges se détachent sur les tons plus doux qui l'entourent.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: PE 62

Ce qu’un titre permet d’établir

Un visage précis et un nom assuré sont deux choses différentes, et les titres de cette sélection établissent des faits très divers. Un profil aussi exact que celui de Piero di Cosimo appelle un nom, et la formule « présumée être » en propose un tout en gardant une réserve. Drouais procède à l’inverse, en superposant une identité d’emprunt à une identité certaine : même sous les traits d’Hébé, Marie-Antoinette ne fait aucun doute. L’identité du Bonaparte de Gros est tout aussi certaine, et le tableau relève tout autant d’un travail de mise en scène, même si son rôle est celui d’un chef parmi les malades plutôt qu’un personnage mythologique. Ici, la précision du titre, « version de Chantilly », concerne la toile et non l’homme.

Pour aller plus loin

A Treatise on Painting

Leonardo da Vinci; translated by John Francis Rigaud · Lecture gratuite · Anglais

La traduction anglaise du Traité de la peinture de Léonard de Vinci par John Francis Rigaud aborde le geste, la lumière et l’observation du corps humain. Elle donne au lecteur un vocabulaire historique pour décrire la pose et l’éclairage d’une figure, utile à garder à portée de main devant les figures de Raphaël, de Piero di Cosimo et d’Ingres présentées ici.

Site web du musée · Guide officiel de la collection

Sources et informations pratiques pour les visiteurs vérifiées: 2026-10-12

Traduction assistée par IA

Artline · Musée Condé : chefs-d’œuvre